



CONVERSAR
CON
NIÑOS
Y JÓVENES

DANIELA MARTAGÓN

**NUEVO DIPLOMADO VIRTUAL EN FORMACIÓN
Y ACOMPAÑAMIENTO EN TORNO A LA LECTURA**
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES FILOLÓGICAS, UNAM

Coordinan: Dra. Tatiana Aguilar-Álvarez Bay y Dr. Rafael Mondragón

MARTES Y JUEVES DEL 7 DE SEPTIEMBRE AL 31 DE MAYO DE 2022
12:00 A 14:00 HORAS / PLATAFORMA WEBEX



INFORMES E INSCRIPCIONES:
Departamento de Educación Continua,
Instituto de Investigaciones Filológicas
ifleducon@gmail.com

En el marco del proyecto “Lectura, experiencia y espacio poético” (PAPIME PE40720)

Modalidad virtual

- 124 horas
- Matutino / martes y jueves de 12:00 a 14:00
- Fecha de inicio: 7 de septiembre 2021
- Fecha de conclusión: 31 de mayo 2022

Dirigido a:

- Mediadores, bibliotecarios, profesores, estudiantes de carreras de literatura, promotores culturales y público en general interesado en la formación de lectores.

Cupo:

- 40 personas

Descripción

En las últimas décadas hemos sido testigos de la emergencia del campo de la mediación lectora como lugar privilegiado para el diálogo entre creadores, constructores de políticas públicas, bibliotecarios, profesores y miembros de la sociedad civil. En México existe una amplia historia de la que este campo es heredero, y que va desde la construcción de los grandes esfuerzos relacionados con la pedagogía de la literatura hasta la creación del programa nacional de lectura y la encuesta nacional de lectura, pasando por las dinámicas introducidas por la escuela rural mexicana, los promotores culturales bilingües, los maestros y artistas que participaron del movimiento de la pedagogía popular y de los espacios de creación colectiva y la construcción de programas de gobierno pioneros en la región como los Libros del Rincón de la Secretaría de Educación Pública, el programa de Libro Clubes del gobierno de la Ciudad de México y el Programa Nacional Salas de Lectura, entre muchos otros.

Sin embargo, también es cierto que en México, a diferencia de otros espacios, pareciera haber un un cierto divorcio entre las investigaciones realizadas en la universidad y las discusiones de los propios mediadores que trabajan en ámbitos comunitarios. Esta situación contrasta con la de países como Argentina, en donde una amplia red de investigadores animada por los trabajos pioneros de Gustavo Bombini lleva años

construyendo propuestas de investigación en estrecha relación con espacios comunitarios y sociales, y en donde ha logrado establecerse una relación virtuosa entre las discusiones emanadas del ámbito escolar, los saberes e inquietudes construidos por mediadores y promotores culturales y los aportes teóricos y críticos ofrecidos por la investigación universitaria.

El presente diplomado se presenta como una propuesta para solventar ese divorcio y para atender a la necesidad de contar con espacios de profesionalización para mediadores en donde los saberes académicos puedan ser aprovechados y puestos en relación con los saberes construidos en espacios comunitarios y sociales, en el marco de lo que Boaventura de Sousa Santos ha llamado una “ecología de saberes”. Dicha necesidad coincide con la expansión de los estudios filológicos hacia lo que Daniel Link ha llamado “archifilologías” o “filologías expandidas”, que competen a la investigación y acompañamiento de las dinámicas sociales de lectura y escritura donde la palabra, la narración y la metáfora tienen un papel protagónico.

Objetivos

GENERAL

- El objetivo del presente diplomado es ofrecer un espacio universitario interdisciplinar, actualizado y pertinente, para la profesionalización del acompañamiento de procesos lectores.

ESPECÍFICOS

- Situar las tradiciones pedagógicas de México, América Latina y España.
- Distinguir el conjunto de prácticas, saberes e inquietudes que integran la enseñanza de la literatura y los debates en torno a este campo.
- Identificar los recursos, de procedencia cultural diversa, necesarios para la construcción de espacios de mediación.
- Caracterizar la LIJ (Literatura Infantil y Juvenil) desde una perspectiva interdisciplinar que incluya historia, géneros, materialidad, entre otros elementos.
- Establecer un panorama intercultural de las producciones para la infancia y juventud.
- Reconocer las discusiones actuales sobre la formación de lectores, como la función del Estado y el mercado, el papel de las bibliotecas, la cultura de masas y la lectura y escritura multimodal.

Metodología

- Exposición en aula virtual.
- Análisis de bibliografía.
- Discusión colectiva.
- Elaboración de un trabajo final relacionado con los contenidos del diplomado.

PRIMER MÓDULO.

Enseñanza de la literatura y formación de lectores

(Doce sesiones de 2 hrs. cada una, 24 hrs. en total)

En el presente módulo insertaremos el debate sobre la formación de lectores en la escuela pública, que es el ámbito colectivo de mayor importancia para el ejercicio del derecho a la literatura, y discutiremos lo que, con Adriana Puiggrós, podríamos denominar “alternativas pedagógicas” en el campo de la enseñanza de la literatura, es decir, el conjunto de prácticas, saberes e inquietudes que han construido propuestas alternativas al interior del campo, con especial atención a las surgidas en México, América Latina y España

1. Conferencia magistral. Surgimiento del campo en América Latina (**Gustavo Bombini**) (7 de septiembre)
2. Perspectivas para pensar el campo: historia del currículum, historia de las prácticas, historia de las ideas pedagógicas (**Rafael Mondragón**) (9 de septiembre)
3. Alternativas pedagógicas en la enseñanza de la literatura en América Latina y en España (9 sesiones)
 - a. Las pedagogías anarquistas frente a la enseñanza del arte y la literatura (**Rafael Mondragón**) (14 de septiembre)
 - b. De la renovación pedagógica en España a la pedagogía republicana del arte y la literatura (**Tatiana Aguilar-Álvarez Bay**) (dos sesiones) (21 y 23 de septiembre)
 - c. La renovación pedagógica en Rabindranath Tagore (**Sergio Román Aliste**) (28 de septiembre)

- d. Una pedagogía intercultural de la literatura: Mariátegui, Arguedas y los maestros rurales del área andina (**Diana Amaya / Yaneth Sucasaca**) (30 de septiembre)
 - e. Literatura y conversación en Cuba (por confirmar) (5 de octubre)
 - f. La pedagogía de la expresión en América Latina: los aportes de Jesualdo, las hermanas Cosettini y Luis F. Iglesias (**Rafael Mondragón**) (7 de octubre)
 - g. Arte participativo y pedagogía popular: de Paulo Freire a la estética de la liberación de Augusto Boal (**Rubén Ortíz**) (12 de octubre).
 - h. Una poética del juego: los aportes de Maite Alvarado (**Diego Alatorre**) (14 de octubre).
4. Mesa redonda: problemáticas actuales en la enseñanza de la literatura (coordina: **César Sánchez Ortiz**). (19 de octubre)

SEGUNDO MÓDULO.

Formación de lectores y construcción de espacios de mediación

(Doce sesiones de 2 hrs. cada una, 24 hrs. en total)

En el presente módulo, proponemos entrar a la discusión de los saberes sociales contruidos fuera del ámbito escolar que competen a la cultura de la mediación. Frente a la reducción de la mediación a parámetros vinculados a la sociedad de consumo, en donde niños y jóvenes son vistos como meros consumidores y la lectura se reduce a dispositivo didáctico o medio de entretenimiento, proponemos una mirada de la mediación que resalta sus vínculos con la pedagogía popular y enfoca, ante todo, su papel en la construcción de vida comunitaria, en diálogo con espacios culturales diversos donde el horizonte letrado entra en relación con legados orales expresados en una variedad de lenguas y registros.

1. Conferencia magistral. La Biblioteca Imaginada. Jardín para sembrar comunidades **(Gonzalo Oyarzún)** (21 de octubre)
2. La dimensión comunitaria de la construcción de espacios de mediación (4 sesiones)
 - a. Pedagogía popular, creación colectiva y construcción de espacios para la intimidad y el secreto **(Rafael Mondragón)** (26 de octubre)
 - b. Mediación y acompañamiento de procesos lectores y fortalecimiento de la vida comunitaria **(Alan Aguilar Murrieta)** (28 de octubre)
 - c. Poéticas del cuidado y mediación cultural en contextos de crisis **(María Esther Pérez Feria)** (4 de noviembre)
 - d. La mediación en contextos virtuales: algunos saberes para enfrentar la pandemia **(Nicté Arzaluz Castro)** (9 de noviembre)
3. Lectura, transmisión y supervivencia **(Tatiana Aguilar-Álvarez Bay)** (11 de noviembre)
4. Saberes fundamentales en la construcción de espacios de mediación (5 sesiones)
 - a. Círculos de lectura y bibliotecas escolares **(Mariano Coronas / César Sánchez)** (16 de noviembre)
 - b. Formación de acervos (por confirmar) (18 de noviembre)
 - c. Sobre la conversación literaria **(Rafael Cessa)** (23 de noviembre)
 - d. El arte de contar cuentos **(Ernesto Rodríguez Abad)** (25 de noviembre)
 - e. Escritura y elaboración de productos escritos **(Elizabeth Álvarez José)** (30 de noviembre)
5. Mesa redonda: experiencias de mediación en México más allá de los espacios del Estado **(coordina: Luis Manuel Amador)** (2 de diciembre)

TERCER MÓDULO.

Literatura infantil y juvenil y formación de lectores

(Doce sesiones de 2 hrs. cada una, 24 hrs. en total)

El tercer módulo construye un abordaje interdisciplinario hacia las literaturas dirigidas a niños y jóvenes. La llamada “literatura infantil y juvenil” (LIJ) se ha convertido en un objeto de mercado privilegiado en la cadena del libro, y por la calidad de algunos de sus productos despierta un interés cada vez mayor entre investigadores y lectores. Queremos descentrar el debate en torno de la LIJ a partir de una consideración de la historia de la infancia y la juventud en el contexto latinoamericano, una mirada histórica sobre la constitución del campo que rescata algunos de sus momentos olvidados, una reflexión sobre la dimensión material de la misma (desde sus características editoriales hasta el vínculo entre texto escrito e ilustración) y una exploración de algunas de sus transformaciones contemporáneas más importantes.

1. Conferencia magistral. Derecho a la literatura y políticas públicas en la formación de lectores (**Gemma Lluch**) (11 de enero)
2. Una mirada a la historia de la infancia en América Latina (**Susana Sosenski**) (13 de enero)
3. Perspectivas históricas de la literatura infantil y juvenil (4 sesiones)
 - a. Historia de la formación de la LIJ: los clásicos que han estructurado el campo, su difusión y edición (**Rafael Mondragón/Tatiana Aguilar-Álvarez Bay**) (18 de enero)
 - b. La adaptación literaria como “género” de la LIJ (**César Sánchez Ortiz**). (20 de enero)
 - c. El libro de texto y la construcción del canon escolar (**Celia Díaz**) (25 de enero)
 - d. Perspectivas para pensar la historia de la literatura para niños en México (**Lilian Álvarez**) (27 de enero)
2. La literatura infantil y juvenil desde un punto de vista material (3 sesiones)
 - a. Una mirada desde la materialidad. Edición, imprenta y tipografía en la literatura infantil (**Ana Negri**) (1º de febrero)
 - b. El libro álbum (**Freja Cervantes**) (3 de febrero)
 - c. LIJ, diseño e ilustración (**Daniela Martagón**) (8 de febrero)

3. Hitos relevantes en la transformación contemporánea de la LIJ (2 sesiones).
 - a. Panorama actual: LIJ y subversión (**Laura Guerrero**) (10 de febrero)
 - b. Novela gráfica, manga y cultura popular (**Áurea Xayde Esquivel**) (15 de febrero)
4. Mesa redonda: El arte de narrar con imágenes (**coordina: Abril Castillo**) (17 de febrero)

CUARTO MÓDULO.

Una mirada intercultural hacia las otras producciones para la infancia y la juventud

(Trece sesiones de 2 hrs. cada una, 26 hrs. en total)

Hemos reservado un módulo entero para ensayar una mirada intercultural y heterodoxa hacia la literatura de la infancia y juventud en el pasado y el presente, y para poner algunos de sus productos más importantes en diálogo con la problemática de la formación de lectores. Ello también significa una propuesta para mirar las otras producciones para niños y jóvenes que no necesariamente han entrado en el campo de la LIJ, desde la tradición oral indígena hasta el circo y el teatro de marionetas. Las calas propuestas hunden sus raíces en herencias antiguas, cuando la literatura de la infancia no está separada como ámbito autónomo, y se vinculan con la infancia como forma de articular la experiencia más que pensar exclusivamente en el público infantil.

1. Conferencia magistral. La experiencia de la infancia como lugar de encuentro en contextos de violencia política (**Patricia Castillo Gallardo**) (22 de febrero)
2. La herencia profunda. Aventura, maravilla y literatura tradicional (4 sesiones)
 - a. La figura del héroe de Grecia a la actualidad (**David García**) (24 de febrero)
 - b. Los *exempla* medievales (**Carmen Armijo**) (1º de marzo)
 - c. La materia artúrica (**Cristina Azuela**) (3 de marzo)
 - d. El cuento de hadas y la invención del folclor (**Ana Cristina Herreros**) (8 de marzo)

3. Una mirada intercultural. Las literaturas populares en México, España y América Latina (5 sesiones)
 - a. La voz de las imágenes: pistas para leer el mundo maya **(Mario Ruz)** (10 de marzo)
 - b. El cancionero infantil I **(María Jesús Ruiz)** (15 de marzo)
 - c. La literatura de tradición oral **(César Sánchez)** (17 de marzo)
 - d. El cancionero infantil II **(María Jesús Ruiz)** (22 de marzo)
 - e. Las literaturas populares en México hoy **(Berenice Granados)** (24 de marzo)
4. Los géneros de la infancia en el nacimiento de la Modernidad (2 sesiones)
 - a. Los géneros infantiles en el México popular moderno: circo, maroma y teatro de pastorela **(Sergio López Sánchez)** (29 de marzo)
 - b. El surgimiento del teatro infantil **(Ernesto Rodríguez Abad)** (31 de marzo)
5. Mesa redonda. Títeres, marionetas y otros objetos vivos **(coordina: Shaday Larios)** (5 de abril)

QUINTO MÓDULO.

Las culturas de la infancia y la juventud hoy, entre el Estado y el mercado

(Doce sesiones de 2 hrs. cada una, 24 hrs. en total)

Nuestra propuesta cierra con un módulo cuyo objetivo es desplegar algunas de las problemáticas más importantes para la discusión de la formación de lectores en el momento actual. En él se considera la doble presión del Estado y el mercado en la definición del campo, las políticas públicas emanadas de dicha tensión y las transformaciones intermediales de algunos productos pensados para el consumo de los niños y jóvenes.

1. Conferencia magistral. Una odisea por los libros de texto gratuitos **(Susana Quintanilla)** (7 de abril)
2. Las políticas públicas de promoción de la lectura y escritura. Una mirada desde el campo mexicano **(Rubén Pérez Buendía)** (19 de abril)
3. La radicalidad democrática de las bibliotecas **(Alejandra Quiroz)** (21 de abril)

4. Las bibliotecas en México (**Verónica Juárez**) (26 de abril)
5. El niño y el joven como consumidor. La lectura y la cultura de masas: nuevas prácticas y géneros (8 sesiones)
 - a. Una nueva ciudad letrada. Lectura y escritura en medios digitales (**Jezreel Salazar**) (28 de abril)
 - b. Con los ojos del asombro: la poesía infantil (**Adolfo Córdova**) (3 de mayo)
 - c. El cine y la animación (**Ricardo Bernal**) (5 de mayo)
 - d. La música popular en la encrucijada de la formación de lectores (por confirmar) (12 de mayo)
 - e. La historieta y el lector juvenil en la historieta latinoamericana (**Juan Manuel Aurrecochea**) (17 de mayo)
 - f. La juventud y la cultura del videojuego (**Mónica Nepote**) (19 de mayo)
 - g. Narrativa audiovisual, sagas y series (**Áurea Xayde Esquivel**) (24 de mayo)
 - h. Booktubers y You tubers (**Arantxa Sanz Tejeda**) (26 de mayo)

Clausura. Mesa redonda. En los márgenes del aula: niñas y niños en lucha por otros aprendizajes (**coordina: Valentina Glockner**) (31 de mayo)

Bibliografía

- AGUILAR-ÁLVAREZ BAY, Tatiana (2010). "En torno a una pedagogía del 'tacto' en Joaquín Xirau", en Valender, James y Rojo, Gabriel (eds.), *Los refugiados españoles y la cultura mexicana*. México: El Colegio de México, pp. 219-236.
- ALCUBIERRE, Beatriz, (2018). "En busca del niño lector: trazas de literatura infantil en el México independiente" en *Dimensiones de la cultura literaria en México (1800-1850). Modelos de sociabilidad, materialidades, géneros y tradiciones intelectuales*. (edición y coordinación Esther Martínez Luna). México: Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Coordinación de Humanidades, pp. 167-189. (Historia de las Literaturas en México. Siglo XIX. v. 1).
- ALVARADO, Maite y PAMPILLO, Gloria (1989). *Talleres de escritura. Con las manos en la masa*. Buenos Aires: Libros del Quirquincho.

- ÁLVAREZ ARELLANO, Lilian, (2020). "Infancia y juventud, niños y jóvenes: tópicos y receptores de la literatura del Porfiriato" en *La modernidad literaria: creación, publicaciones periódicas y lectores en el Porfiriato (1876-1911)*, (ed. y coordinación en Belem Clark de Lara y Ana Laura Zavala Díaz). México: Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Coordinación de Humanidades, pp. 337-356. (Historia de las literaturas en México. Siglo XIX. v. 2).
- , (2019). "Infancia en la cultura y literatura para niños (1917-1940)", en *La revolución intelectual de la Revolución mexicana (1900-1940)*, (edición y coordinación Yanna Hadatty Mora, Norma Lojero Vega y Rafael Mondragón). México: Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Coordinación de Humanidades, pp. 345-365. (Historia de las literaturas en México. Siglos XX y XXI. v. 1).
- , (2019) "Literatura para niños y política en México 1940-1960" en *Auge y declive del nacionalismo. La cultura literaria entre el compromiso, la ruptura y la tradición (1940-1968)*, (edición y coordinación Alberto Vital y Adriana de Teresa), México: Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Coordinación de Humanidades, pp. 365-383. (Historia de las literaturas en México. Siglos XX y XXI. v. 2).
- ARGAÑARAZ, Úrsula (coord.) (2019). *Hablaturas. Experiencias de oralidad, lectura y escritura al límite*, Buenos Aires: OPFYL-UBA.
- BÁEZ AYALA, Susana, RAMÍREZ VÁZQUEZ, Ana Laura y RAMÍREZ RAMÍREZ, Ivonne (2011). *Sueño de palabras en la estepa. Experiencias lectoras contra la violencia en Ciudad Juárez (2001-2010)*. México: CIESAS-Eón-UAM.
- BOAL, Augusto (2004). *El arco iris del deseo*. Barcelona: Alba.
- BOMBINI, Gustavo (2017). *La literatura entre la enseñanza y la mediación*. Bogotá: Panamericana.
- BOIMARE, Serge (2016). *Héroes lectores*. Valparaíso: Universidad de Valparaíso.
- (2000). *El niño y el miedo a aprender*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- BONNAFÉ, Marie (2015). *Los libros, eso es bueno para los bebés*. México: Océano.
- CAÑAMARES TORRIJOS, Cristina, LUJÁN ATIENZA, Ángel Luis y SÁNCHEZ ORTIZ, César (coords.) (2016). *Odres nuevos: retos y futuro de la Literatura Popular Infantil*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

- CASTRILLÓN, Silvia (2017). *El derecho a leer y escribir*. Bogotá: Babel.
- CERRILLO, Pedro C. (2016). *El lector literario*. México: Fondo de Cultura Económica.
- CERRILLO, Pedro C. y SÁNCHEZ ORTIZ, César (coords.) (2017). *Prohibido leer. La censura en la literatura infantil y juvenil contemporánea*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- CHAMBERS, Aidan (2007). *Dime*. México: Fondo de Cultura Económica.
- CHARTIER, Anne Marie y HÉBRARD, Jean (2002). *La lectura de un siglo a otro*. Barcelona: Gedisa.
- (1993). *Discursos sobre la lectura*. Barcelona: Gedisa.
- CHARTIER, Roger (2006). *Escribir las prácticas. Foucault, De Certeau, Marín*. Buenos Aires: Manantial.
- COLOMER, Teresa (2010). *Introducción a la literatura infantil y juvenil actual*. Madrid: Síntesis.
- CÓRDOVA, Adolfo (coord.) (2019). *Renovar el asombro. Un panorama de la poesía infantil y juvenil contemporánea en español*. Cuenca: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.
- DIATKINE, René (1990). “Développement psychique et transmission culturelle”, *Enfance*, 43 (1-2), pp. 25-32.
- (1999). “La formation du langage imaginaire”, *Les Cahiers A.C.C.E.S.*, 4, pp. 21-24.
- FERREIRO, Emilia (2013). *El acceso a la escritura y las culturas de lo escrito. Textos de investigación*. México: Siglo XXI.
- FREIRE, Paulo (1970). *Pedagogía del oprimido*. México: Siglo XXI.
- GOLDIN, Daniel (2006). *Los días y los libros. Divagaciones sobre la hospitalidad de la lectura*. México: Paidós.
- IGLESIAS, Luis F. (1966). *La escuela rural unitaria*. México: Oasis.
- JARA, Óscar (2017). *La sistematización de experiencias. Práctica y teoría para otros mundos posibles*. Bogotá: CIPCA.
- SOSA, Jesualdo (2005). *Vida de un maestro*, Montevideo: Trilce.
- LADDAGA, Reinaldo (2010). *Estéticas de la emergencia*, 2a ed. Buenos Aires: Adriana Hidalgo.
- LAHIRE, Bernard (comp.) (2004). *Sociología de la lectura*. Barcelona: Gedisa.

- LLUCH, Gemma (2018). "El sitio web como espacio para la creación de comunidades", en Lluch G. (ed.), *Claves para promocionar la lectura en la red*. Madrid: Editorial Síntesis, pp. 18-34.
- MONDRAGÓN, Rafael (2015). *La escuela como espacio de utopía. Algunas propuestas de la tradición anarquista*. México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- MONTES, Graciela (2015). *Buscar indicios, construir sentidos*. Bogotá: Frontera.
- (1999). *La frontera indómita. En torno a la construcción y defensa del espacio poético*. México: Fondo de Cultura Económica.
- OLGUÍN PÉREZ, Perla y HUCHÍN SOSA, Eduardo (2019), "La literatura infantil en México, de 1968 a 2012" en *Hacia un nuevo siglo (1968-2012). Tensiones, territorios y formas de un campo literario en movimiento*, (edición y coordinación Miguel G. Rodríguez Lozano y Roberto Cruz Arzabal), México: Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM. Coordinación de Humanidades pp. 321-336. (Historia de las literaturas en México. Siglos XX y XXI. v. 3).